



# IMMIGRATION Canada

## Family Class

### Sponsorship of parents, grandparents, adopted children and other relatives

### Visa Office Specific Instructions MOSCOW



## Table of Contents

**Appendix A** - Document Checklist

**Appendix B** - Photo Specifications

**Appendix C** - Medical Instructions

Ce guide est également  
disponible en français

# Appendix A

## Checklist

---

Assemble all your documents as listed. Check (☑) each applicable item on the checklist and attach the checklist to your document (a paper clip will do).

### Important:

- **Copies of Documents:** Send **notarized photocopies** (*kserokopii*) of all documents unless indicated otherwise. Retyped copies (as opposed to photocopies) are **not acceptable**.
- **Translations:** If your documents are not in English or French, also include a notarized translation done by an official translator. **Do not translate your own documents.**

<b>1. IMMIGRATION FORMS</b> Check that they are complete and, where applicable, signed:  <b>Additional Family Information (IMM 5406)</b> - You and each of your family members 18 years of age or older must complete their own copy of this form. <input type="checkbox"/>  <b>Use of a Representative (IMM 5476)</b> - If you want us to deal with a representative on your behalf, be sure you have completed and signed the form. <input type="checkbox"/>
<b>2. IDENTITY AND CIVIL STATUS DOCUMENTS</b> <input type="checkbox"/>  Provide birth, marriage, final divorce, annulment or separation certificates for you and your spouse or common-law partner; provide death certificate for former spouse if applicable. Provide proof of name changes, if applicable, such as name change certificates or previous marriage certificates showing name change.
<b>3. CHILDREN'S INFORMATION</b> <input type="checkbox"/>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Provide children's birth certificates (which name their parents); adoption papers for adopted dependent children; proof of custody for children under age 18 and proof that the children may be removed from the jurisdiction of the court; if the children will not accompany you to Canada, provide proof that you have fulfilled any obligation stated in custody agreements.</li><li>• If you or your spouse or common-law partner have children under age 18 who will accompany you to Canada, an <b>original</b> notarized Consent for Immigration signed by the other parent allowing children under 18 to immigrate with you to Canada is required (<a href="#">see end of Appendix A</a>). This consent will not be returned to you.</li><li>• If you or your spouse or common-law partner have children under age 22 who will <b>not</b> accompany you to Canada, you must provide proof that you or your spouse or common-law partner have fulfilled any obligation stated in divorce agreements (<b>original</b>). You or your spouse or common-law partner should also submit an <b>original</b> notarized Separation Statement (<a href="#">see end of Appendix A</a>). These proofs and statements will not be returned to you.</li><li>• Proof of <b>continuous full time studies</b> of all dependent children aged 22 or over: provide complete school records and transcripts since age 22, letters from school(s) indicating the number of hours of classes attended per day, and the number of days attended per week, <b>and</b> proof of full financial support by parents since the age of 22.</li></ul>

4.	<b>TRAVEL DOCUMENTS AND PASSPORTS</b>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Passports or travel documents, if available when you submit your application, for you, your spouse or common-law partner and dependent children. Include only copies of pages showing the passport number, date of issue and expiration, your photo, name, date and place of birth (notarization and translation not necessary).</li> <li>• If you live in a country different from your nationality, include a copy of your visa for the country in which you currently live.</li> </ul> <p><b>Note:</b> You must hold a valid regular travel passport. Diplomatic, official, service or public affairs passports are <b>not</b> valid for immigration to Canada.</p>		
5.	<b>PROOF OF RELATIONSHIP IN CANADA</b>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proof of relationship to your sponsor in Canada, such as birth, marriage or adoption certificates.</li> <li>• If your sponsor is a permanent resident of Canada: photocopy of his or her Record of Landing (IMM 1000), Confirmation of Permanent Residence or Permanent Resident Card.</li> <li>• If your sponsor is a Canadian citizen: proof of Canadian citizenship, such as a photocopy of pages of a Canadian passport or Canadian citizenship card.</li> </ul>		
6.	<b>POLICE CERTIFICATES AND CLEARANCES</b>	<input type="checkbox"/>
<p><b>Original</b> police certificates or clearances from each country and each republic of the former USSR in which you and members of your family aged 18 years or over have lived six months or longer since reaching 18 years of age. You must attach the <b>original</b> police document(s) with notarized translations. Please consult our <a href="http://www.cic.gc.ca/english/information/security/police-cert/index.asp">website</a> at: <a href="http://www.cic.gc.ca/english/information/security/police-cert/index.asp">www.cic.gc.ca/english/information/security/police-cert/index.asp</a> for specific and up-to-date information on how to obtain police certificates from any country.</p>		
7.	<b>LABOUR RECORD</b>	<input type="checkbox"/>
<p>Your workbook and that of your spouse or common-law partner and children aged 18 or over (who is not the sponsor). Ensure that the photocopies and the translation into English or French are notarized. Reference letter(s) from your employer(s) not included in your workbooks are also required (originals with notarized translations).</p>		
8.	<b>PROOF OF STUDIES</b>	<input type="checkbox"/>
<p>Proof of studies for you and each family member 18 years and over (if not the sponsor) such as diplomas or proof of incomplete and current studies.</p>		
9.	<b>UNDERTAKING FORM</b>	<input type="checkbox"/>
<p>Photocopy of undertaking form (formulaire d'engagement) if your sponsor lives in the province of Quebec. Notarization is not necessary. Submit this form if it is available at the time you submit your application.</p>		
10.	<b>PHOTO REQUIREMENTS</b>	<input type="checkbox"/>
<p>Supply six (6) recent photos for each member of your family and yourself. Follow the instructions in your guide (see <b>Photos</b> in section on completing the Application for <i>Permanent Residence in Canada</i>) and in <b>Appendix B: Photo Specifications</b>.</p> <p><b>Note:</b> On the back of each photograph, write the name and date of birth of the person who appears in the photo as well as the date the photo was taken.</p>		

# Mailing your application

---

Place all of your documents in a sealed envelope and mail them to:

**The Embassy of Canada  
Visa Section  
23 Starokonyushenny Pereulok  
Moscow 119002  
Russia**

## DECLARATION

I, the undersigned, \_\_\_\_\_  
authorize my son (daughter) \_\_\_\_\_  
to immigrate to Canada to live permanently with his(her) father(mother) \_\_\_\_\_

I understand and accept that this will not oblige the Government of Canada to grant me admission to Canada in the future, either as a visitor or as an immigrant, unless I satisfy all the requirements of the *Canadian Immigration and Refugee Protection Act and Regulations* in effect at that time.

If this condition is not satisfied, I understand and accept that this may result in a permanent separation from my son (daughter).

Declared at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

*N.B.: This declaration must be witnessed either by a Notary Public.*

*Below is the translation into Russian*



*Перевод на английский язык выше*

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Я, нижеподписавшийся, \_\_\_\_\_,  
разрешаю моей сыну (дочери) \_\_\_\_\_  
иммигрировать в Канаду на постоянное жительство с его (ее) матерью (отцом) \_\_\_\_\_

Я понимаю и признаю, что правительство Канады не будет обязано дать мне в будущем разрешение на гостевую поездку или постоянное жительство, если я не буду соответствовать всем требованиям Канадского Закона об Иммиграции и защите беженцев и действующим на тот момент нормам.

Если это условие не будет выполнено, я понимаю, что это может повлечь постоянную разлуку с моим сыном (дочерью).

Заявлено в \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

Ваша подпись \_\_\_\_\_

*Примечание: это заявление должно быть заверено государственным нотариусом. Нотариус может перепечатать текст заявления на своем бланке или на отдельном листе.*

## DECLARATION

I, the undersigned, \_\_\_\_\_  
understand and accept that if I am admitted to Canada as a permanent resident, this will not oblige the Government of Canada to grant admission to my spouse or my children whose names appear below:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

unless they satisfy all the requirements of the *Canadian Immigration and Refugee Protection Act and Regulations* in effect at that time. If this condition is not fully satisfied, I understand and accept that this may result in a permanent separation from my spouse and children.

Declared at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

*N.B.: This declaration must be witnessed either by a Notary Public.*

*Below is the translation into Russian*



-----  
*Перевод на английский язык выше*

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Я, нижеподписавшийся, \_\_\_\_\_  
понимаю и признаю, что если я получу разрешение на постоянное место жительства в Канаде, это не будет означать обязательства правительства Канады дать разрешение на въезд моей(му) супруге(у) и детям, чьи имена указаны ниже,

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

если они не будут соответствовать всем требованиям Канадского Закона об Иммиграции и защите беженцев и действующим на тот момент нормам. Если это условие не будет полностью выполнено, я понимаю и согласен с тем, что это может привести к постоянной разлуке с супругой(ом) и детьми.

Заявлено в \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_  
(где)

Ваша подпись \_\_\_\_\_

*Примечание: это заявление должно быть заверено государственным. Нотариус может перепечатать текст заявления на своем бланке или на отдельном листе.*

# Appendix B

## Photo Specifications

---

### Notes to the applicant

**TAKE THIS WITH YOU TO THE PHOTOGRAPHER**

- Immigration photos are **not** the same as passport photos.
- Make sure that you provide the correct number of photos specified in this guide.

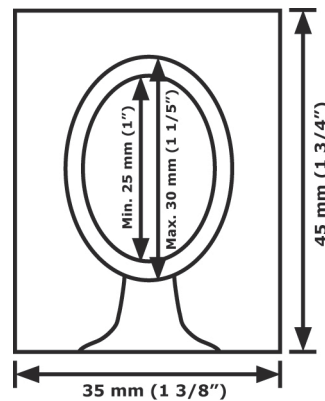
### Notes to the photographer

#### The photos must:

- show a full front view of the person's head and shoulders showing full face centered in the middle of the photograph;
- have a **plain white background**;
- be identical (black and white or colour) produced from the same untouched negative, or exposed simultaneously by a split-image or multi-lens camera.

#### The photos must:

- measure between 25 mm and 30 mm (1" and 1 1/5") from chin to crown;
- have a 35 mm x 45 mm (1 3/8" x 1 3/4") finished size.





# Appendix C

## Medical Instructions

---

Everyone included in your application, whether accompanying you or not, will be required to undergo a medical exam with a physician shown on the list of designated doctors. If you are divorced or separated, a minor child is considered your dependent child, even if he or she usually lives with the other parent and is not accompanying you to Canada.

Medical instructions and the list of doctors designated by the Canadian Immigration Medical Service will be provided by the Embassy of Canada in Moscow once your application has been reviewed or after an interview, if required.

You will be responsible for the cost of the medical exam for all of your family members.